

**I. BAZIE BIWAKOWO-CAMPINGOWO - REKREACYJNEJ „EUROCAMPING” W BŁĘDOWIE  
PRZY UL. ŻOŁNIERSKIEJ 130**

L.P.	WYSZCZEGÓLNIENIE	CENA BRUTTO/JEDN. MIARY	PKWiU
1.	<b>WYNAJĘCIE CAŁEGO OBIEKTU</b>	<b>4 000,00 zł/doba</b>	68.20.12
2.	<b>USŁUGI W STAŁEJ BAZIE NOCLEGOWEJ</b>		
	DOMEK CAMPINGOWY 1-3 OSÓB	<b>85,00 zł/doba</b>	55.20.11
	DOMEK CAMPINGOWY 4-6 OSÓB	<b>140,00 zł/doba</b>	55.20.11
	DOSTAWKA	<b>20,00 zł/doba</b>	55.20.11
2.	<b>USŁUGI NA STANOWISKACH DO OBOZOWANIA</b>		
	USTAWIENIE NAMIOTU	<b>6,00 zł/doba</b>	55.30.11
	USTAWIENIE PRZYCZEPY CAMPINGOWEJ, AUTOCARAWANU	<b>15,00 zł/doba</b>	55.30.11
	USTAWIENIE SAMOCHODU	<b>10,00 zł/doba</b>	55.30.11
3.	<b>OPLATA POBYTOWA (NAMIOT, PRZYCZEPA CAMPINGOWA, AUTOCARAWAN, SAMOCHÓD)</b>		
	DOROŚLI	<b>8,00 zł/osoba</b>	55.20.19
	MŁODZIEŻ I STUDENCI	<b>4,00 zł/osoba</b>	55.20.19
4.	<b>USŁUGI DLA NOCUJĄCYCH NA EUROCAMPINGU</b>		
	USŁUGI PARKINGOWE: SAMOCHÓD	<b>8,00 zł/ doba</b>	52.21.24
	USŁUGI PARKINGOWE: MOTOCYKL	<b>5,00 zł/ doba</b>	52.21.24
	USŁUGI PARKINGOWE: PRZYCZEPA	<b>10,00 zł/ doba</b>	52.21.24
5.	<b>USŁUGI DLA NIENOCUJĄCYCH NA EUROCAMPINGU</b>		
	DZIENNA OPLATA POBYTOWA: DOROŚLI	<b>6,00 zł/ doba</b>	55.20.19
	DZIENNA OPLATA POBYTOWA: MŁODZIEŻ I STUDENCI	<b>3,00 zł/ doba</b>	55.20.19
6.	<b>USŁUGI DODATKOWE</b>		
	KORZYSTANIE Z PAWILONU GRILLOWEGO	<b>12,00 zł/godzina</b>	93.29.19
	KORZYSTANIE Z GRILLA TURYSTYCZNEGO	<b>8,00 zł/doba</b>	93.29.19

KORZYSTANIE Z PRZYŁĄCZA ELEKTRYCZNEGO	10,00 zł/doba	55.90.19
---------------------------------------	---------------	----------

Ceny zawierają obowiązujący podatek VAT

**ZNIŻKI NA STANOWISKACH DO OBOZOWANIA:**

- dzieci do 4 lat – nieodpłatnie,
- dzieci od 4 lat do 10 lat – 30 % zniżki,
- dzieci i młodzież szkolna powyżej 10 lat oraz studiująca za okazaniem legitymacji szkolnej lub studenckiej - 20% zniżki,
- dzieci i młodzież ucząca się - za okazaniem legitymacji szkolnej lub studenckiej - w grupach zorganizowanych - 20% zniżki,
- posiadacze międzynarodowych karnetów Federacji Campingu i Caravaningu - 10% zniżki,
- posiadacze karty Pascal Travel – 10% zniżki (przy pobycie powyżej 3 dób).

**ZNIŻKI W DOMKACH CAMPINGOWYCH:**

- dzieci do 4 lat - nieodpłatnie,
- dzieci i młodzież ucząca się - za okazaniem legitymacji szkolnej lub studenckiej - w grupach zorganizowanych - 20% zniżki,
- posiadacze międzynarodowych karnetów Federacji Campingu i Caravaningu - 10% zniżki,
- posiadacze karty Pascal Travel – 10% zniżki (przy pobycie powyżej 3 dób).

**POZOSTAŁE ZNIŻKI:**

usługi zlecone przez właściciela obiektu, tj. Gminę Dąbrowa Górnicza z/s Urząd Miejski w Dąbrowie Górniczej ul. Graniczna 21 – nieodpłatnie.

**CENNIK WYPOŻYCZENIA SPRZĘTU**

BAZIE BIWAKOWO-CAMPINGOWO - REKREACYJNEJ „EUROCAMPING” W BŁĘDOWIE  
PRZY UL. ŻOŁNIERSKIEJ 130

L.P.	WYSZCZEGÓLNIENIE	CENA BRUTTO/JEDN. MIARY		PKWIU
1.	KORZYSTANIE ZE SPRZĘTU SPORTOWEGO (BADMINTON, PIŁKI, BULE – KULE, NORDIC WALKING)	5,00 zł /2 godz.		77.21.10
2.	WYPOŻYCZENIE ROWERU	10 zł / godzina każda następna 5 zł		77.21.10
<b>OSOBY INDYWIDUALNE</b>				
3.	NARTY	14 zł / doba	25 zł / 2 doby	77.21.10

4.	BUTY BIEGOWE	12 zł / doba	20 zł/ 2 doby	77.21.10
5.	KIJKI	6 zł / doba	10 zł/ 2 doby	77.21.10
6.	KOMPLET (NARTY, BUTY, KIJKI)	20 zł / doba	36 zł/ 2 doby	77.21.10
<b>GRUPY ZORGANIZOWANE (DZIECI I MŁODZIEŻ SZKOLNA MIN. 10 OSÓB)</b>				
7.	NARTY	10 zł / doba	18 zł / 2 doby	77.21.10
8.	BUTY BIEGOWE	8 zł / doba	14 zł/ 2 doby	77.21.10
9.	KIJKI	6 zł / doba	10 zł/ 2 doby	77.21.10
10.	KOMPLET (NARTY, BUTY, KIJKI)	18 zł / doba	32 zł/ 2 doby	77.21.10

•

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia Nr 21/2012  
Dyrektora CSiR  
w Dąbrowie Górniczej  
z dnia 31.05.2012 r.

## **REGULAMIN BAZY BIWAKOWO – CAMPINGOWO – REKREACYJNEJ „EUROCAMPING”**

Baza Biwakowo – Campingowo – Rekreacyjna „Eurocamping” jest obiektem będącym w zarządzie Centrum Sportu i Rekreacji w Dąbrowie Górniczej.

**Dyrekcja Centrum Sportu i Rekreacji w Dąbrowie Górniczej wysoko cenić będzie Państwa współpracę w przestrzeganiu tego Regulaminu, który służyć ma zapewnieniu spokojnego i bezpiecznego pobytu naszych gości w Eurocampingu.**

### **§ 1**

1. Doba w „Eurocampingu” rozpoczyna się o godz. 14<sup>00</sup> i trwa do godz. 11<sup>00</sup> dnia następnego.
2. Cisza nocna obowiązuje od godz. 22<sup>00</sup> do godz. 6<sup>00</sup> następnego dnia.
3. Osoby odwiedzające, nie zameldowane w „Eurocampingu” mogą przebywać na jego terenie od godz. 7<sup>30</sup> do godz. 22<sup>00</sup> po uprzednim zgłoszeniu tego faktu w recepcji „Eurocampingu” i uiszczeniu dziennej opłaty pobytowej zgodnej z cennikiem.

4. Camping może odmówić przyjęcia gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył regulamin „Eurocampingu” wyrządzając szkodę w mieniu lub szkodę na osobie gościa, pracownika „Eurocampingu” lub innych osób przebywających w „Eurocampingu” albo też w inny sposób zakłócił spokojny pobyt gości lub funkcjonowanie obiektu.

## **§ 2**

1. „Eurocamping” gwarantuje gościom korzystanie z urządzeń o standardzie zgodnym z wymogami kategorii obiektu. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług, gość jest proszony o jak najszybsze zgłaszanie ich w recepcji, co umożliwi kierownikowi obiektu niezwłoczną reakcję.
2. „Eurocamping” zapewnia:
  - a. bezpieczeństwo pobytu, w tym bezpieczeństwo zachowania tajemnicy informacji o gościu,
  - b. profesjonalną i uprzejmą obsługę w zakresie świadczonych usług,

## **§ 3**

1. Gość „Eurocampingu” ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia obiektów i ich wyposażenia oraz urządzeń technicznych powstałe z jego winy oraz winy odwiedzających go osób.
2. Na poczet ewentualnych roszczeń odszkodowawczych powstałych z winy gościa „Eurocampingu” oraz z winy odwiedzających go osób pobierana jest kaucja w wysokości 100,00 zł za każdy domek campingowy.
3. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest palenie papierosów w domkach, poza wyznaczonym w tym celu miejscem przed domkiem.
4. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe ogniska mogą być rozpalone tylko w wyznaczonym miejscu przy pawilonie grillowym. Zezwala się na używanie grillów turystycznych przy domkach lub na polu campingowym. Zużyty węgiel z grilla należy usunąć w wyznaczonym do tego miejscu.
5. Istnieje możliwość wypożyczenia grilla turystycznego.

## **§ 4**

Przedmioty pozostawione przez wyjeżdżającego gościa przechowywane są przez trzy kolejne miesiące.

## § 5

1. „Eurocamping” zapewnia bezpieczne przechowywanie zdeponowanych rzeczy wartościowych w depozycie znajdującym się w recepcji „Eurocampingu”.
2. „Eurocamping” nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy wartościowe pozostawione w domkach campingowych, caravaningowych, namiotach, których nie oddano do depozytu.
3. „Eurocamping” nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy osobiste pozostawione bez opieki na terenie „Eurocampingu”.

## § 6

1. Gość jest zobowiązany do zachowania porządku i nie zaśmiecania terenu „Eurocampingu”.
2. Gość „Eurocampingu” ma obowiązek przestrzegania przepisów sanitarno-epidemiologicznych, BHP i ppoż.
3. Goście zmotoryzowani poruszający się po terenie „Eurocampingu” zobowiązani są zachować szczególną ostrożność. Na terenie campingu obowiązuje ograniczona możliwość poruszania się pojazdami oraz ograniczenie prędkości do 15 km/h. Parking „Eurocampingu” jest płatny i niestrzeżony.
4. Obsługa „Eurocampingu” może odmówić wstępu na camping osobom pod wpływem alkoholu oraz osobom poniżej 16 roku życia bez opieki pełnoletnich opiekunów, oraz może żądać opuszczenia campingu przez osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu i nie przestrzegające niniejszego regulaminu.

## § 7

1. Sposoby dokonania rezerwacji:
  - a. telefoniczna pod nr tel 32/260-02-08
  - b. przez e -mail [eurocamping@csir.pl](mailto:eurocamping@csir.pl)
  - c. osobiście w recepcji „Eurocampingu”
2. W rezerwacji należy podać:
  - a. imię i nazwisko
  - b. adres zamieszkania
  - c. adres e -mail
  - d. numer telefonu
  - e. preferowany termin i rodzaj domku

Przy rezerwacji miejsc pod namiot i przyczepę prosimy upewnić się telefonicznie o dostępności miejsc.

Warunkiem rezerwacji jest wpłata zadatku w wysokości 30% ogólnej kwoty za planowany pobyt w „Eurocampingu”.

### **3. Formy wpłaty zadatku:**

- a.** na konto: Centrum Sportu i Rekreacji  
ul. Konopnickiej 29  
41-300 Dąbrowa Górnicza  
Getin Bank S.A.  
52 1560 0013 2557 1237 1226 0001
- b.** gotówką w recepcji „Eurocampingu”

Brak wpłaty w ciągu 7 dni od daty rezerwacji powoduje jej anulowanie bez konieczności poinformowania klienta.

W przypadku rezerwacji na następny rok kalendarzowy wpłata zadatku powinna nastąpić w okresie od 2 stycznia do 31 stycznia roku kalendarzowego i zostać potwierdzona w czasie nie krótszym niż 30 dni przed planową datą przybycia.

W przypadku anulowania rezerwacji przez klienta zadatek nie podlega zwrotowi .

Uregulowanie całkowitego kosztu pobytu winno nastąpić gotówką w dniu przyjazdu. Niezwłocznie po przybyciu do „Eurocampingu” należy dokonać w recepcji formalności meldunkowych na podstawie ważnego dokumentu tożsamości. Otrzymany rachunek uprawnia do przebywania na campingu.

W momencie wcześniejszego wyjazdu opłaty za niewykorzystany pobyt i parking nie podlegają zwrotowi.

## **§ 8**

### **OBOWIĄZKI WYJEŹDZAJĄCEGO GOŚCIA:**

- a.** domek: zdać klucz od domku oraz pozostawić domek i otoczenie domku w czystości,
- b.** pole namiotowe: pozostawić miejsce biwakowania w czystości.